

AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de



AGROLAB Wasser. Moosstr. 6A, 82279 Eching / Ammersee

Syndicat des Eaux du Sud Koerich
Herr Bert Wolff
Fockenmillen
8386 Koerich
LUXEMBURG

Datum 05.05.2026
Kundennr. 40032554

PRÜFBERICHT

Auftrag **2142098 Complet**
 Analysennr. **148064 Trinkwasser**
 Projekt **16735 MIBIO und Chemie SES Koerich**
 Probeneingang **14.04.2026**
 Probenahme **13.04.2026 08:15**
 Probenehmer **Auftraggeber (C.Bollendorff/GIL Engel)**
 Kunden-Probenbezeichnung **K-ROA018**
 Untersuchungsart **AGE, Konformitätskontrolle**
 Entnahmestelle **Stammdaten ab 2024**
 Messpunkt **ROA018 REC Koerich**
 Objektkennzahl **89723760**

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV Art. 5 (2) Methode
Luxemburg

Sensorische Prüfungen

Geruch (vor Ort)	*)	ohne				Kundeninformation
Geschmack organoleptisch (vor Ort)	*)	ohne				Kundeninformation

Physikalisch-chemische Parameter

Wassertemperatur (vor Ort)	*) °C	9,1				Kundeninformation
Abdampfdruckstand (180°C)	mg/l	360	10			DIN 38409-1 : 1987-01
Leitfähigkeit bei 20°C (Labor)	µS/cm	515	10		2500	DIN EN 27888 : 1993-11
Leitfähigkeit bei 25°C (Labor)	µS/cm	575	10			DIN EN 27888 : 1993-11
pH-Wert (Labor)		7,52	0		6,5 - 9,5	DIN EN ISO 10523 : 2012-04
SAK 436 nm (Färbung, quant.)	m-1	<0,1	0,1	0,5		DIN EN ISO 7887 : 2012-04
Temperatur (Labor)	°C	10,8	0			DIN 38404-4 : 1976-12
Trübung (Labor)	NTU	0,06	0,05			DIN EN ISO 7027-1 : 2016-11
Temperatur bei Titration KB 8,2	°C	10,8	0			DIN 38404-4 : 1976-12
Temperatur bei Titration KS 4,3	°C	19,8	0			DIN 38404-4 : 1976-12

Kationen

Ammonium (NH4)	mg/l	<0,01	0,01		0,5	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Calcium (Ca)	mg/l	110	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Kalium (K)	mg/l	1,0	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Magnesium (Mg)	mg/l	4,0	0,5			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Natrium (Na)	mg/l	8,2	0,5		200	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12

Anionen

Bromat (BrO3)	mg/l	<0,0030	0,003	0,01		DIN EN ISO 15061 : 2001-12
Bromid	mg/l	<0,050	0,05			DIN EN ISO 10304-1 : 2009-07
Chlorat	mg/l	0,029	0,02	0,25 ²⁾		DIN EN ISO 10304-4 : 2024-07
Chlorid (Cl)	mg/l	16,8	1		250	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Chlorit	mg/l	0,065	0,05	0,25 ³⁾		DIN EN ISO 10304-4 : 2024-07
Cyanide, gesamt	mg/l	<0,005	0,005	0,05		DIN EN ISO 14403-2 : 2012-10
Cyanide leicht freisetzbar	mg/l	<0,005	0,005			DIN EN ISO 14403-2 : 2012-10
Fluorid (F)	mg/l	0,043	0,02	1,5		DIN EN ISO 10304-1 : 2009-07
Kieselsäure (SiO2)	mg/l	7,0	0,1			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12

Seite 1 von 8

AG Augsburg
HRB 39441
Ust./VAT-Id-Nr.:
DE 365542034

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Stephanie Nagorny
Dr. Torsten Zurmühl



AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 05.05.2026

Kundennr. 40032554

PRÜFBERICHT

Auftrag

2142098 Complet

Analysennr.

148064 Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Nitrat (NO ₃)	mg/l	28	1	50		DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Nitrat/50 + Nitrit/3	mg/l	0,56		1		Berechnung
Nitrit (NO ₂)	mg/l	<0,02	0,02	0,5 ⁴⁾		DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Orthophosphat (o-PO ₄)	mg/l	<0,05	0,05			DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Säurekapazität bis pH 4,3	mmol/l	4,69	0,05			DIN 38409-7 : 2005-12
Sulfat (SO ₄)	mg/l	33	1		250	DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)

Summarische Parameter

DOC	mg/l	0,6	0,5			DIN EN 1484 : 2019-04
Oxidierbarkeit (als KMnO ₄)	mg/l	<0,5	0,5			DIN EN ISO 8467 : 1995-05
TOC	mg/l	<0,5	0,5			DIN EN 1484 : 2019-04

Anorganische Bestandteile

Gesamtphosphor (als PO ₄)	mg/l	<0,05	0,05			DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.)
Phosphor (als P ₂ O ₅)	mg/l	<0,04	0,038			Berechnung
Aluminium (Al)	mg/l	<0,020	0,02		0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Antimon (Sb)	mg/l	<0,0005	0,0005	0,01		DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Arsen (As)	mg/l	<0,001	0,001	0,01		DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Barium (Ba)	mg/l	<0,02	0,02			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Beryllium (Be)	mg/l	<0,005	0,005			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Blei (Pb)	mg/l	<0,001	0,001	0,01		DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Bor (B)	mg/l	<0,02	0,02	1,5		DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Cadmium (Cd)	mg/l	<0,0003	0,0003	0,005		DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Chrom (Cr)	mg/l	<0,00050	0,0005	0,005		DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Eisen (Fe)	mg/l	<0,005	0,005		0,2	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Kobalt (Co)	mg/l	<0,005	0,005			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Kupfer (Cu)	mg/l	<0,005	0,005	2		DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Lithium (Li)	mg/l	<0,05	0,05			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Mangan (Mn)	mg/l	<0,005	0,005		0,05	DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Molybdän (Mo)	mg/l	<0,005	0,005			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Nickel (Ni)	mg/l	<0,002	0,002	0,02		DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Quecksilber (Hg)	mg/l	<0,00010	0,0001	0,001		DIN EN ISO 12846 : 2012-08
Selen (Se)	mg/l	<0,0005	0,0005	0,02		DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Silber (Ag)	mg/l	<0,01	0,01			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Silicium	mg/l	3,3	0,1			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Strontium (Sr)	mg/l	0,09	0,01			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Thallium (Tl)	mg/l	<0,01	0,01			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Titan (Ti)	mg/l	<0,005	0,005			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Uran (U-238)	mg/l	0,0003	0,0001	0,03		DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Vanadium (V)	mg/l	<0,004	0,004			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Wismuth (Bi)	mg/l	<0,005	0,005			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12
Zink (Zn)	mg/l	<0,05	0,05			DIN EN ISO 17294-2 : 2024-12

Gasförmige Komponenten

Basekapazität bis pH 8,2	mmol/l	0,32	0,01			DIN 38409-7 : 2005-12
Sauerstoff (O ₂) gelöst	mg/l	9,4	0,1			DIN EN 25813 : 1993-01

Leichtflüchtige Halogenkohlenwasserstoffe

Bromdichlormethan	mg/l	<0,0002	0,0002			DIN 38407-43 : 2014-10
Dibromchlormethan	mg/l	<0,0002	0,0002			DIN 38407-43 : 2014-10
Dichlormethan	mg/l	<0,0005	0,0005			DIN 38407-43 : 2014-10
Tetrachlorethen	mg/l	<0,0001	0,0001			DIN 38407-43 : 2014-10
Tetrachlorethen und Trichlorethen	mg/l	0		0,01		Berechnung
Tetrachlormethan	mg/l	<0,0001	0,0001			DIN 38407-43 : 2014-10
Tribrommethan	mg/l	<0,0003	0,0003			DIN 38407-43 : 2014-10

Seite 2 von 8

AG Augsburg
HRB 39441
Ust./VAT-Id-Nr.:
DE 365542034

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Stephanie Nagorny
Dr. Torsten Zurmühl



Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de

Datum 05.05.2026
Kundennr. 40032554

PRÜFBERICHT

Auftrag 2142098 Complett
Analysennr. 148064 Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
<i>Trichlorethen</i>	mg/l	<0,0001	0,0001			DIN 38407-43 : 2014-10
<i>Trichlormethan</i>	mg/l	<0,0001	0,0001			DIN 38407-43 : 2014-10
<i>Vinylchlorid</i>	mg/l	<0,0001	0,0001	0,0005		DIN 38407-43 : 2014-10
<i>1,1,1-Trichlorethan</i>	mg/l	<0,0001	0,0001			DIN 38407-43 : 2014-10
<i>1,2-Dichlorethan</i>	mg/l	<0,0005	0,0005	0,003		DIN 38407-43 : 2014-10
Summe THM (Einzelstoffe)	mg/l	0		0,1		Berechnung

BTEX-Aromaten

<i>Benzol</i>	mg/l	<0,0001	0,0001	0,001		DIN 38407-43 : 2014-10
<i>Ethylbenzol</i>	mg/l	<0,0001	0,0001			DIN 38407-43 : 2014-10
<i>Toluol</i>	mg/l	<0,0001	0,0001			DIN 38407-43 : 2014-10
<i>o-Xylol</i>	mg/l	<0,0001	0,0001			DIN 38407-43 : 2014-10
<i>m,p-Xylol</i>	mg/l	<0,00010	0,0001			DIN 38407-43 : 2014-10

Polycyclische aromatische Kohlenwasserstoffe (PAK)

<i>Acenaphthen</i>	mg/l	<0,000002	0,000002			DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Acenaphthylene</i>	mg/l	<0,00005	0,00005			DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Anthracen</i>	mg/l	<0,000002	0,000002			DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Benzo(a)anthracen</i>	mg/l	<0,000002	0,000002			DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Benzo(a)pyren</i>	mg/l	<0,000002	0,000002	0,00001		DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Benzo(b)fluoranthren</i>	mg/l	<0,000002	0,000002			DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Benzo(ghi)perylene</i>	mg/l	<0,000002	0,000002			DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Benzo(j)fluoranthren</i>	mg/l	<0,000005	0,000005			DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Benzo(k)fluoranthren</i>	mg/l	<0,000002	0,000002			DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Chrysen</i>	mg/l	<0,000002	0,000002			DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Dibenzo(ah)anthracen</i>	mg/l	<0,000002	0,000002			DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Fluoranthren</i>	mg/l	<0,000002	0,000002			DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Fluoren</i>	mg/l	<0,000002	0,000002			DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Indeno(123-cd)pyren</i>	mg/l	<0,000002	0,000002			DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Naphthalin</i>	mg/l	<0,000005	0,000005			DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Phenanthren</i>	mg/l	<0,000002	0,000002			DIN 38407-39 : 2011-09
<i>Pyren</i>	mg/l	<0,000002	0,000002			DIN 38407-39 : 2011-09
PAK-Summe (EPA)	mg/l	0				Berechnung
PAK-Summe (TrinkwV)	mg/l	0		0,0001		Berechnung

Pflanzenbehandlungs- und Schädlingsbekämpfungsmittel (PSM)

<i>Amidosulfuron</i>	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
<i>AMPA</i>	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001		DIN ISO 16308 : 2017-09
<i>Atrazin</i>	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
<i>Atrazin-2-Hydroxy</i>	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
<i>Azoxystrobin</i>	mg/l	<0,000015 (NWG)	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
<i>Bentazon</i>	mg/l	<0,000015 (NWG)	0,00002	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
<i>Bromacil</i>	mg/l	<0,00002 (NWG)	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
<i>Chloridazon</i>	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
<i>Chlortoluron</i>	mg/l	<0,00001 (NWG)	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
<i>Clomazone</i>	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
<i>Clopyralid</i>	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
<i>Clothianidin</i>	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
<i>Cyanazin</i>	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
<i>Desethylatrazin</i>	mg/l	<0,00001	0,00001	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
<i>Desethylterbuthylazin</i>	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
<i>Desethylterbuthylazin-2-hydroxy</i>	mg/l	<0,000030 (NWG)	0,00005	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
<i>Desisopropylatrazin</i>	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
<i>Diflufenican</i>	mg/l	<0,00003 (NWG)	0,00005	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
<i>Dimethachlor</i>	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 05.05.2026

Kundennr. 40032554

PRÜFBERICHT

Auftrag **2142098** Complet
Analysennr. **148064** Trinkwasser

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Dimethenamid	mg/l	<0,000015 (NWG)	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Dimethoat	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Diuron	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Epoxiconazol	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Florasulam	mg/l	<0,000015 (NWG)	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Fluazifop	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Fluazifop-butyl	mg/l	<0,000030 (NWG)	0,00005	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Flufenacet	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Fluroxypyr	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Flurtamone	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Flusilazol	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Foramsulfuron	mg/l	<0,000030 (NWG)	0,00005	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Glufosinat	mg/l	<0,000020 (NWG)	0,00005	0,0001		DIN ISO 16308 : 2017-09
Glyphosat	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,00003	0,0001		DIN ISO 16308 : 2017-09
Haloxypop	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Haloxypop-methyl (R/S)	mg/l	<0,000030 (NWG)	0,00005	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Imidacloprid	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Isoproturon	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Isoxaben	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Linuron	mg/l	<0,00002 (NWG)	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
MCPA	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Mecoprop (MCP)	mg/l	<0,00001 (NWG)	0,00002	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Mercaptodimethur (Methiocarb)	mg/l	<0,000015 (NWG)	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Mesotrion	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Metalaxyl	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Metazachlor	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Methabenzthiazuron	mg/l	<0,00002 (NWG)	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Metolachlor (R/S)	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Metosulam	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Metribuzin	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Metsulfuron-Methyl	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Monuron	mg/l	<0,00002 (NWG)	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Nicosulfuron	mg/l	<0,000015 (NWG)	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Pendimethalin	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001		DIN 38407-37 : 2013-11
Pethoxamid	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Prochloraz	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Propiconazol	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Propyzamid	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Quinmerac	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Quinoxifen	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Simazin	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Sulcotrion	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Tebuconazol	mg/l	<0,00002 (NWG)	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Tembotrion	mg/l	<0,000025 (NWG)	0,00005	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Terbuthylazin	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Terbuthylazin-2-hydroxy	mg/l	<0,000030	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Thiencarbazon-methyl	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,000025	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Tritosulfuron	mg/l	<0,000025	0,000025	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
2,4-Dichlorphenoxyessigsäure (2,4-D)	mg/l	<0,00002	0,00002	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Chlorthalonil Metabolit R182281	mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Chlorthalonilamid-Benzoesäure (R 611965)	mg/l	<0,000025 (NWG)	0,00005	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Chlorthalonil-Metabolit R418503	mg/l	<0,000050 (NWG)	0,0001	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Desphenyl-Chloridazon	mg/l	<0,000020	0,00002	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de



AGROLAB GROUP

Your labs. Your service.

Datum 05.05.2026

Kundennr. 40032554

PRÜFBERICHT

Auftrag **2142098 Complet**
Analysennr. **148064 Trinkwasser**

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Dimethachlor-Säure (CGA 50266)	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,000025	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Dimethachlor-Sulfonsäure (CGA 354742)	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,000002	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Dimethenamid-Säure (M23)	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,000025	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Flufenacet-Carbonsäure (Flufenacet-OA)	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,000003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Methyl-Desphenyl-Chloridazon	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,000002	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
N,N-Dimethylsulfamid (DMS)	mg/l	<0,000020	0,000002	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Quinmerac-Carbonsäure (BH 518-5)	mg/l	<0,000020 (NWG)	0,000003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
2,6-Dichlorbenzamid	mg/l	<0,000020	0,000002	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
PSM-Summe	mg/l	0		0,0005		Berechnung

nicht relevante PSM-Metabolite

Chlorthalonil-Amidsulfonsäure (R417888, M 12)	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,000025	0,001 ¹⁾		DIN 38407-36 : 2014-09
Chlorthalonil-Metabolit R471811 (M 4)	mg/l	0,000080	0,000003	0,001 ¹⁾		DIN 38407-36 : 2014-09
Dimethenamid-Sulfonsäure (M27)	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,000025	0,003 ¹⁾		DIN 38407-36 : 2014-09
Flufenacet-Sulfonsäure (M2)	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,000025	0,003 ¹⁾		DIN 38407-36 : 2014-09
Metazachlor-Säure (BH479-4)	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,000002	0,003 ¹⁾		DIN 38407-36 : 2014-09
Metazachlor-Sulfonsäure (BH479-8)	mg/l	0,000045	0,000002	0,003 ¹⁾		DIN 38407-36 : 2014-09
Metolachlor-Metabolit (NOA 413173)	mg/l	<0,00003	0,000003	0,003 ¹⁾		DIN 38407-36 : 2014-09
Metolachlor-Säure (R/S)	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,000002	0,003 ¹⁾		DIN 38407-36 : 2014-09
Metolachlor-Sulfonsäure (R/S)	mg/l	0,000030	0,000025	0,003 ¹⁾		DIN 38407-36 : 2014-09
Pethoxamid-Sulfonsäure MET-42	mg/l	<0,000030 (NWG)	0,000005	0,003 ¹⁾		DIN 38407-36 : 2014-09
Propachlor-Carbonsäure (Propachlor-OA)	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,000003	0,0001		DIN 38407-36 : 2014-09
Summe nicht relevante Metboliten	mg/l	0,00016		0,003		Berechnung

Per- und polyfluorierte Alkylverbindungen (PFAS)

Perfluorbutansäure (PFBA) ^{u)}	µg/l	<0,0010	0,001			DIN 38407-42 : 2011-03(UK)
Perfluorbutansulfonsäure (PFBS) ^{u)}	µg/l	<0,0010	0,001			DIN 38407-42 : 2011-03(UK)
Perfluordecansäure (PFDA) ^{u)}	µg/l	<0,0010	0,001			DIN 38407-42 : 2011-03(UK)
Perfluordecansulfonsäure (PFDS) ^{u)}	µg/l	<0,0010	0,001			DIN 38407-42 : 2011-03(UK)
Perfluordodecansäure (PFDoDA) ^{u)}	µg/l	<0,0010	0,001			DIN 38407-42 : 2011-03(UK)
Perfluordodecansulfonsäure (PFDoS) ^{u)}	µg/l	<0,0010	0,001			DIN 38407-42 : 2011-03(UK)
Perfluorheptansäure (PFHpA) ^{u)}	µg/l	<0,0010	0,001			DIN 38407-42 : 2011-03(UK)
Perfluorheptansulfonsäure (PFHpS) ^{u)}	µg/l	<0,0010	0,001			DIN 38407-42 : 2011-03(UK)
Perfluorhexansäure (PFHxA) ^{u)}	µg/l	<0,0010	0,001			DIN 38407-42 : 2011-03(UK)
Perfluorhexansulfonsäure (PFHxS) ^{u)}	µg/l	<0,0010	0,001			DIN 38407-42 : 2011-03(UK)
Perfluorononansäure (PFNA) ^{u)}	µg/l	<0,0010	0,001			DIN 38407-42 : 2011-03(UK)
Perfluorononansulfonsäure (PFNS) ^{u)}	µg/l	<0,0010	0,001			DIN 38407-42 : 2011-03(UK)
Perfluoroctansäure (PFOA) ^{u)}	µg/l	<0,0010	0,001			DIN 38407-42 : 2011-03(UK)
Perfluoroctansulfonsäure (PFOS) ^{u)}	µg/l	<0,0010	0,001			DIN 38407-42 : 2011-03(UK)
Perfluorpentansäure (PFPeA) ^{u)}	µg/l	<0,0010	0,001			DIN 38407-42 : 2011-03(UK)
Perfluorpentansulfonsäure (PFPeS) ^{u)}	µg/l	<0,0010	0,001			DIN 38407-42 : 2011-03(UK)
Perfluortridecansäure (PFTTrDA) ^{u)}	µg/l	<0,0010	0,001			DIN 38407-42 : 2011-03(UK)
Perfluortridecansulfonsäure (PFTTrDS) ^{u)}	µg/l	<0,0010	0,001			DIN 38407-42 : 2011-03(UK)
Perfluorundecansäure (PFUnDA) ^{u)}	µg/l	<0,0010	0,001			DIN 38407-42 : 2011-03(UK)
Perfluorundecansulfonsäure (PFUnS) ^{u)}	µg/l	<0,0010	0,001			DIN 38407-42 : 2011-03(UK)
Summe 4 PFAS (PFOA, PFNA, PFHxS, PFOS)	µg/l	n.b.				Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter
Summe der PFAS (EU 2020/2184)	µg/l	n.b.		0,1		Berechnung aus Messwerten der Einzelparameter

Seite 5 von 8

AG Augsburg
HRB 39441
Ust./VAT-Id-Nr.:
DE 365542034

Geschäftsführer
Dr. Paul Wimmer
Dr. Stephanie Nagorny
Dr. Torsten Zurmühl



Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

Datum 05.05.2026
Kundennr. 40032554

PRÜFBERICHT

Auftrag **2142098 Complet**
Analysennr. **148064 Trinkwasser**

Einheit Ergebnis Best.-Gr. TrinkwV Art. 5 (2) Methode
Luxemburg

Pharmazeutische Wirkstoffe

Carbamazepin	mg/l	<0,00001	0,00001			DIN EN ISO 21676 : 2022-01
Diclofenac	mg/l	<0,000020 (NWG) ^{*)}	0,00006			DIN EN ISO 21676 : 2022-01
Ibuprofen	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,00003			DIN EN ISO 21676 : 2022-01 (mod.)
Ketoprofen	mg/l	<0,000010 (NWG)	0,00003			DIN EN ISO 21676 : 2022-01
Lidocain	mg/l	<0,000015 (NWG)	0,00003			DIN EN ISO 21676 : 2022-01

Aliphatische Ether

MTBE	mg/l	<0,0001	0,0001			DIN 38407-43 : 2014-10
------	------	---------	--------	--	--	------------------------

Halogenessigsäuren

Dibromessigsäure	mg/l	<0,0018	0,0018			HM-00024-DE : 2023-04
Dichloressigsäure	mg/l	<0,0018	0,0018			HM-00024-DE : 2023-04
Monobromessigsäure	mg/l	<0,0018	0,0018			HM-00024-DE : 2023-04
Monochloressigsäure	mg/l	<0,0018	0,0018			HM-00024-DE : 2023-04
Trichloressigsäure	mg/l	<0,0018	0,0018			HM-00024-DE : 2023-04
Trifluoressigsäure (TFA)	mg/l	0,0013	0,00005			DIN 38407-53 : 2025-10
Summe Halogenessigsäuren (HAA5)	mg/l	n.b.		0,06		Berechnung

Berechnete Werte

Calcitlösekapazität	mg/l	-21		5		DIN 38404-10 : 2012-12
Carbonathärte	°dH	13,0	0,14			DIN 38409-6 : 1986-01
Carbonathärte (°f)	°f	23,2	0,25			Berechnung
delta-pH		0,23				Berechnung
Delta-pH-Wert: pH(Labor) - pHC		0,21				Berechnung
Freie Kohlensäure (CO2)	mg/l	15				Berechnung
Gesamthärte	°dH	16,3	0,3			DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (°f)	°f	29,1	0,5			Berechnung
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	2,91	0,05			DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamthärte (Summe Erdalkalien)	mmol/l	2,91	0,05			DIN 38409-6 : 1986-01
Gesamtmineralisation (berechnet)	mg/l	487	10			Berechnung
Härtebereich	*)	hart				WRMG : 2013-07
Hydrogencarbonat	mg/l	280	3			Berechnung
Ionenbilanz	%	-2				Berechnung
Kohlenstoffdioxid, überschüssig (aggressiv) (KKG)	mg/l	0,0				Berechnung
Kohlenstoffdioxid, zugehörig (KKG)	mg/l	15				Berechnung
Kupferquotient S	*)	13,86				Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
Lochkorrosionsquotient S1	*)	0,34				Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03
pH bei Bewertungstemperatur (pHtb)		7,54				DIN 38404-10 : 2012-12
pH bei Calcitsätt. d. Calcit (pHc tb)		7,30				DIN 38404-10 : 2012-12
Sättigungsindex Calcit (SI)		0,30				DIN 38404-10 : 2012-12
Zinkgerieselquotient S2	*)	2,57				Berechnung nach DIN EN 12502 : 2005-03

Mikrobiologische Untersuchungen

Campylobacter spp.	in 100ml	nicht nachgewiesen	0			HM-00015-DE:2023-03
Clostridium perfringens	KBE/100ml	0	0		0	DIN EN ISO 14189 : 2016-11
Coliforme Bakterien	KBE/100ml	0	0		0	DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
E. coli	KBE/100ml	0	0	0		DIN EN ISO 9308-1 : 2017-09
Intestinale Enterokokken	KBE/100ml	0	0	0		DIN EN ISO 7899-2 : 2000-11
Koloniezahl bei 22°C	KBE/ml	1	0			DIN EN ISO 6222 : 1999-07
Koloniezahl bei 36°C	KBE/ml	0	0			DIN EN ISO 6222 : 1999-07

Seite 6 von 8

Datum 05.05.2026

Kundennr. 40032554

PRÜFBERICHT

Auftrag **2142098 Complet**
Analysennr. **148064 Trinkwasser**

	Einheit	Ergebnis	Best.-Gr.	TrinkwV Luxemburg	Art. 5 (2)	Methode
Pseudomonas aeruginosa	KBE/100ml	0	0	0		DIN EN ISO 16266 : 2008-05
Legionellen (berechnet)	KBE/100ml	<2				DIN EN ISO 11731 : 2019-03 & UBA-Empfehlung : 2018-12 & 2022-12

Bakterientoxine

Microcystin-LR	mg/l	<0,0002	0,0002	0,001		DIN EN ISO 21676 : 2022-01
----------------	------	---------	--------	-------	--	----------------------------

Sonstige Untersuchungsparameter

Acrylamid	u) mg/l	<0,00001	0,00001	0,0001		DIN 38413-6 : 2007-02(PW)
Bisphenol A	mg/l	<0,000050 (NWG)	0,0001	0,0025 ²⁾		DIN EN 12673 : 1999-05
Epichlorhydrin	u) mg/l	<0,00003	0,00003	0,0001		DIN EN 14207:2003-09(PW)
4-Nonylphenole	mg/l	<0,00010	0,0001			DIN 38407-37 : 2013-11

- 1) Angegeben ist der maximale Schwellenwert gemäß AGE-Liste Circulaire n° 2024-069 Annexe 2 Tableau A2. Als Richtwert gilt 0,0001 mg/L.
 - 2) Bei Desinfektion gilt ein Parameterwert von 0,70 mg/l, wenn ein Verfahren (insbesondere mit Chlordioxid) eingesetzt wird, welches Chlorate erzeugt.
 - 3) Bei Desinfektion gilt ein Parameterwert von 0,70 mg/l, wenn ein Verfahren (insbesondere mit Chlordioxid) eingesetzt wird, welches Chlorite erzeugt.
 - 4) Am Wasserwerksausgang gilt ein Grenzwert von 0,1 mg/l.
 - 12) Der Grenzwert gilt ab dem 12. Januar 2024
- 12) Die Bestimmungs-, bzw. Nachweisgrenze musste erhöht werden, da zur Analyse das zu vermessende Material aufgrund seiner Probenbeschaffenheit verdünnt werden musste.
Erläuterung: Das Zeichen "<" oder n.b. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Bestimmungsgrenze nicht quantifizierbar.
Das Zeichen "<...(NWG)" oder n.n. in der Spalte Ergebnis bedeutet, der betreffende Parameter ist bei nebenstehender Nachweisgrenze nicht nachzuweisen.

TrinkwV Luxemburg: Loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine
Art. 5 (2): Richtwert gem. Art. 5 (2) - Loi du 23 décembre 2022 relative à la qualité des eaux destinées à la consommation humaine
u) externe Dienstleistung eines AGROLAB GROUP Labors

Untersuchung durch

(PW) AGROLAB Potsdam GmbH, Schlaatzweg 1A, 14473 Potsdam, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-21535-01-00 DAkkS
Methoden

DIN EN 14207:2003-09; DIN 38413-6 : 2007-02

(UK) AGROLAB Umwelt GmbH, Dr.-Hell-Str. 6, 24107 Kiel, für die zitierte Methode akkreditiert nach DIN EN ISO/IEC 17025:2018, Akkreditierungsverfahren: D-PL-22637-01-00 DAkkS
Methoden

DIN 38407-42 : 2011-03

Normmodifikation

DIN EN ISO 21676 : 2022-01 (mod.): mit Festphasenanreicherung
DIN ISO 15923-1 : 2024-12 (mod.): Modifikation: auch Eisen(II), Chrom(VI)

Der Akkreditierungsstatus und /oder der Notifizierungsstatus der Probenahme ist unbekannt. Es können daher auf Basis der vorliegenden Ergebnisse keine Aussagen zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm gemäß EN ISO/IEC 17025:2017 getroffen werden. Gegebenenfalls dargestellte Konformitätsbewertungen sind informativ.

Transportbedingungen:

Bei der Kontrolle der Eingangsbedingungen wurden folgende Abweichungen von den zitierten Normen / Methoden festgestellt:

Abweichung von der zulässigen Transportzeit

Die folgenden Parameter sind von dieser Abweichung betroffen, daher kann eine Beeinflussung der Ergebnisse nicht ausgeschlossen werden:
Campylobacter spp., Clostridium perfringens, Intestinale Enterokokken, Koloniezahl bei 22°C, Koloniezahl bei 36°C

Das Probenahmedatum ist eine Kundeninformation.

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.

AGROLAB Wasseranalytik GmbH

Moosstr. 6a, 82279 Eching am Ammersee, Germany
www.agrolab.de



Datum 05.05.2026
Kundennr. 40032554

PRÜFBERICHT

Auftrag **2142098** Complet
Analysennr. **148064** Trinkwasser

Hinweis zur Abfüllung von Flaschentyp A109:

Für die Messung von Sauerstoff ist eine luftblasenfreie Abfüllung mit anschließender Fixierung der Probe erforderlich. Die vorgesehene Flasche (A109) wurde ohne Fixierung angeliefert, somit können Einflüsse auf den genannten Parameter nicht ausgeschlossen werden.

Hinweis zu den Berechnungsparametern Nitrat/50 + Nitrit/3, Tetrachloethen+Trichloethen, Summe THM, PAK-Summe:

Zur Berechnung werden nur die tatsächlich gemessenen Werte verwendet. Einzelwerte, die kleiner als die Bestimmungsgrenze sind, werden gleich 0 gesetzt.

Hinweis zu Desisopropylatrazin:

= Desethylsimazin (=Atrazin-desisopropyl)

Beginn der Prüfungen: 14.04.2026

Ende der Prüfungen: 29.04.2026

Die Ergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die geprüften Gegenstände. In Fällen, wo das Prüflabor nicht für die Probenahme verantwortlich war, gelten die berichteten Ergebnisse für die Proben wie erhalten. Das Laboratorium ist nicht für die vom Kunden bereitgestellten Informationen verantwortlich. Die ggf. im vorliegenden Prüfbericht dargestellten Kundeninformationen unterliegen nicht der Akkreditierung des Laboratoriums und können sich auf die Validität der Prüfergebnisse auswirken. Die auszugsweise Vervielfältigung des Berichts ohne unsere schriftliche Genehmigung ist nicht zulässig. Im Fall einer Konformitätsbewertung wird als Entscheidungsregel der diskrete Ansatz angewendet. Das bedeutet, dass die Messunsicherheit bei der Aussage zur Konformität zu einer Spezifikation oder Norm nicht berücksichtigt wird.

AGROLAB Wasser. Herr J. Werner, Tel. 08143/79-101
FAX: 08143/7214, E-Mail: serviceteam1.eching@agrolab.de
Kundenbetreuung

Die in diesem Dokument berichteten Verfahren sind gemäß DIN EN ISO/IEC 17025:2018 akkreditiert. Ausschließlich nicht akkreditierte Verfahren sind mit dem Symbol "*" gekennzeichnet.